

gréng wielen
Lëscht 1



Besser liewen

... zu Käl-Téiteng
Le programme électoral



Frischer grüner Wind für unsere Gemeinde

Editorial

Die rezenten weltweiten Entwicklungen haben uns die Dringlichkeit eines politischen und gesellschaftlichen Umdenkens deutlich gemacht. Wir leben in einer Zeit der großen, vom Menschen verursachten Umweltkatastrophen: Fukushima und die Ölpest im Golf von Mexiko sind nur einige Beispiele, die hier zu nennen wären. Diese Katastrophen sind das Resultat eines profitorientierten Raubverhaltens gegenüber den natürlich wertvollen Ressourcen unseres Planeten. Diese kurzsichtige Denkweise nimmt jedoch wenig Rücksicht auf Mensch, Natur und Umwelt.

Wenn wir in Zukunft solche Katastrophen verhindern wollen, müssen wir auch auf lokaler Ebene mithelfen. Denn nur wenn wir auf Dauer unsere natürlichen Ressourcen schonen und unsere Umwelt sauber halten, können wir unseren hochwertigen Lebensstandard für uns und unsere zukünftigen Generationen aufrecht erhalten. Dies ist das Prinzip der nachhaltigen grünen Politik.

Déi gréng Käl-Téiteng setzen sich zielstrebig dafür ein, dass auch in der Gemeinde Kayl der Respekt für Mensch und Natur zu einem zentralen Aspekt der Gemeindepolitik wird.

Un nouveau souffle pour notre commune

Editorial

Le nombre et l'envergure des catastrophes naturelles augmentent considérablement et requièrent un changement radical de nos politiques et habitudes. Notre qualité de vie et celle de nos enfants peut uniquement être améliorée durablement en préservant nos ressources et en respectant notre environnement. Les verts Kayl-Tétange s'engagent à relever tous ces défis futurs avec ambition et souhaitent contribuer à ce que le respect de notre environnement et la promotion de la cohérence sociale se trouvent au centre des décisions politiques dans notre commune.

Grüne Mobilität

Die Gemeinde Kayl ist vom starken Berufs- und Durchgangsverkehr betroffen. Staus, Schmutz, Lärm und schlechte Luft sind die Folge. Déi gréng fordern deshalb eine Gemeinde der kurzen Wege durch eine Kombination aus verschiedenen Verkehrsmitteln.

- Die Gemeinde sorgt bei ihren Projekten dafür, dass Alltagsziele wie Einkaufen, Naherholung, Schulen, Freizeitstätten und Behörden möglichst zu Fuß, mit dem Fahrrad oder dem öffentlichen Transport zu erreichen sind;
- Für den nicht motorisierten Verkehr und die weniger mobilen Personen werden bei allen öffentlichen Bauprojekten systematisch Fahrradwege, großzügige Gehwege und abgeflachte Bordsteinkanten angelegt;
- Die Gemeinde setzt sich dafür ein, dass der öffentliche Transport in ihrer Region qualitativ verbessert und ausgebaut wird;
- Bei allen öffentlichen Gebäuden und Einrichtungen, an Bahnhöfen und an Bushaltestellen werden sichere und überdachte Stellplätze für Fahrräder eingerichtet;
- Déi gréng Käl-Téiteng fordern eine bessere und effiziente Zusanbindung für unsere Gemeinde. Istzeit-Fahrplananzeigen, häufigere Züge in Richtung Hauptstadt und die Erschließung neuer Zugstrecken (z.B. Esch-Belval) sollen die Mobilität unserer Bürger verbessern und unsere Straßen entlasten.



Mobilité verte

La commune de Kayl est affectée par un trafic de transit important aux heures de bureaux: bouchons, nuisances sonores et un air pollué en sont les conséquences. Pour cette raison, les verts s'engagent pour l'instauration d'une politique communale de proximité par une mobilité mixte qui favorise la mobilité douce.

- Dans le cadre de ses projets, la commune veille à garantir l'accès aux commerces, aux services, aux loisirs de proximité, aux écoles, aux centres de loisirs et aux administrations à pied, à vélo ou en transports en commun;
- Promouvoir la circulation non motorisée et faciliter le déplacement des personnes à mobilité réduite en mettant l'accent sur la construction de pistes cyclables, de larges trottoirs et de bords de trottoirs aplanis;
- La commune s'engage à améliorer et développer le transport public dans sa région;
- Construire des emplacements sûrs et couverts pour le stationnement de vélos ou des garages à vélos dans tous les bâtiments publics et les gares;
- Les verts Kayl-Tétange revendiquent une meilleure desserte ferroviaire pour notre commune par des affichages horaires en temps réel, des connections plus fréquentes vers la capitale et l'instauration de nouvelles dessertes ferroviaires (comme par exemple à Esch-Belval).



Eine saubere Umwelt

Eine saubere und gepflegte Umwelt ist wertvoll für unsere Lebensqualität sowie unsere Gesundheit. Die Gemeinden müssen einen wesentlichen Beitrag zum Erhalt der Biodiversität leisten und den Naturschutz voranbringen.

- Es wird ein Konzept für die Renaturierung, Aufwertung und Säuberung des Kaylbaches ausgearbeitet;
- Die Gemeinde führt Sensibilisierungskampagnen über artgerechte Tierhaltung durch;
- Die Gemeinde erklärt sich Gentechnik-frei, führt Informationskampagnen durch und verzichtet konsequent auf Produkte, die Gentechnik enthalten;
- Die Gemeinde verzichtet weitgehend auf den Einsatz von Pestiziden und Herbiziden auf gemeindeeigenen Flächen und führt Sensibilisierungskampagnen
- In allen kommunalen Einrichtungen, bei Festen und Veranstaltungen wird auf eine vorbildliche Abfallvermeidung und -sortierung gesetzt;
- Initiativen für fleischarme Ernährung werden eingeführt, wie z.B. ein wöchentlicher „Obst und Gemüse Tag“ oder die Einführung einer „Gemüsebox“;

Un environnement propre

Un environnement soigné est précieux pour notre qualité de vie ainsi que notre santé. Les communes doivent contribuer à la protection d'un environnement sain et une nature riche et diverse.

- Réalisation d'un concept pour la renaturation, la revalorisation et le décrassage du „Kaylbach“;
- Mener des campagnes de sensibilisation au bien-être des animaux;
- Ne pas recourir au génie génétique et mener des campagnes d'information sur ce sujet. La commune bannit tout produit recourant au génie génétique;
- Renoncer à tout usage de pesticides et d'herbicides dans la commune et sensibiliser la population;
- Pratiquer la prévention et le tri des déchets de manière exemplaire dans les infrastructures communales, lors de fêtes et de manifestations;
- Prendre des initiatives pour encourager une alimentation pauvre en viande, par exemple une „journée des fruits et légumes“ et l'initiation d'une „boîte à légumes“.

Ohne Atomkraft

Der Ausstieg aus der Ölabhängigkeit und der Atomkraft muss sofort angegangen werden, auch auf lokaler Ebene. Ziel ist die energieautarke Gemeinde.

- Die energetische Sanierung von Privatwohnungen wird von der Gemeinde zusätzlich zu den staatlichen Hilfen subventioniert;
- Ein kommunales Energiekonzept wird erstellt mit den drei Schwerpunkten „Einsparungen, effiziente Nutzung und Erneuerbare Energien“. Ein Solarkadaster zur Ausweisung potentieller Flächen für die Nutzung von Solarenergie wird erstellt;
- Die Gemeinde setzt sich ein für eine Energieberatung vor Ort, die auf regionaler Ebene aufgebaut wird und unter der direkten Verantwortung der Gemeinden steht;
- Die dezentrale und autonome Energieproduktion wird gefördert, z.B. Wärme-Kraft-Kopplung evtl. im Gebäudebestand mit angeschlossenem Nahwärmenetz. Dabei kommen verstärkt lokale Energieträger wie Holz oder Biomasse zum Einsatz;
- Erneuerbare Energiequellen, d.h. Sonne, Wasser, Wind und Bioenergie werden kommunal genutzt und finanziell bezuschusst.

Sans nucléaire

Il faut impérativement sortir du nucléaire et mettre fin à la dépendance au pétrole sans délai, même au niveau local. L'objectif est de créer une commune autosuffisante en termes de production énergétique.

- Subventionner l'assainissement énergétique des logements par des subsides communaux, en plus de ceux de l'Etat;
- Créer un concept énergétique autour de trois axes essentiels : économies, utilisation efficace et énergies renouvelables. Etablir un cadastre solaire pour signaler les surfaces potentiellement utilisables pour l'énergie solaire;
- Prôner une production décentralisée et autonome de l'énergie, par exemple en introduisant des systèmes de cogénération avec réseau de chaleur dans le parc immobilier de la commune.
- Pour ce faire, on utilise les sources d'énergie locales telles que le bois ou la biomasse;
- Recourir uniquement à l'électricité verte pour combler les besoins de la commune et des syndicats et sensibiliser la population et les entreprises à cette électricité verte;
- Les sources d'énergie renouvelables, c'est-à-dire le soleil, l'eau, le vent et la bioénergie sont utilisées et subventionnées au niveau de la commune.



Die besten Chancen für alle Kinder

Ein flächendeckendes Angebot an Kinderbetreuungseinrichtungen ist Ziel grüner Gemeindepolitik, da in der Frühförderung der Kinder der Schlüssel für mehr Chancengerechtigkeit liegt, sowohl für die Kinder als auch für die Eltern. Erziehung und Bildung gehen Hand in Hand. Eine enge Koordination und Vernetzung zwischen Kinderbetreuung und Schule wird immer wichtiger. Daher sollen die Betreuungseinrichtungen in der öffentlichen Hand bleiben.

- Die Gemeinde baut ein bedarfsgerechtes, flexibles und qualitativ hochwertiges Angebot von Kinderbetreuungsstrukturen auf, das ganztätig für Kinder aller Altersstufen bereitsteht;
- Die „Maisons Relais“ arbeiten eng mit der Schule zusammen. Ein gemeinsames Konzept sollte sowohl die Zusammenarbeit, als auch die Qualität der Arbeit mit den Kindern verbessern;
- Sozialpädagogisches Personal soll in den Schulen als Ansprechpartner für Lehrer und Eltern bereitstehen;
- Es wird auf ein breitgefächertes Angebot an Freizeitaktivitäten geachtet, das gleichermaßen für Mädchen und Jungen attraktiv ist;
- In den Betreuungsstrukturen werden generationsübergreifende Projekte durchgeführt, welche Kinder, Jugendliche oder ältere Personen zusammenführen;
- Eine interkommunale Zusammenarbeit aller Sport- und Kulturvereine kann ein flächendeckendes Angebot für alle Kinder und Jugendliche anbieten;
- Die Gemeinde bietet Beratungsstrukturen an, die Eltern in Erziehungsfragen begleiten und unterstützen,
- In den kommunalen Kantinen oder Kindertagesstätten werden biologische Nahrungsmittel eingesetzt. Es wird darauf geachtet, dass saisonale und regionale Lebensmittel gekauft werden. Kinder werden in den Lernprozess einer gesundheitsbewussten Ernährung mit einbezogen (gewisses Mitspracherecht bei Menüerstellung und -auswahl) z.B. durch Kochateliers.



Les meilleures conditions pour tous les enfants

Déi gréng visent à instaurer des structures d'accueil pour la garde des enfants dans tout le pays car la prise en charge des jeunes enfants reste la clé d'une plus grande égalité des chances, aussi bien pour les enfants que pour les parents. Education et formation vont main en main. Il est de plus en plus important d'assurer une étroite coopération et une mise en réseau des structures d'accueil pour enfants et des écoles. De ce fait, les structures d'accueil doivent rester du ressort des pouvoirs publics.

- Mettre en place, dans la commune, une offre de structures d'accueil pour enfants adaptées aux besoins de la population, flexibles et d'excellente qualité pour accueillir toute la journée des enfants de tous âges;
- Promouvoir une étroite collaboration entre les Maisons relais et les écoles;
- Offrir un service communal de conseil pour aider et accompagner les parents dans l'éducation de leurs enfants;
- Du personnel socio-pédagogique dans les écoles agit comme interlocuteur entre parents et enseignants;
- Diversifier l'offre d'activités récréatives en veillant à la rendre attrayante aussi bien pour les filles que pour les garçons;
- Promouvoir une collaboration entre les différents clubs sportifs et culturels des communes afin de garantir un service diversifié pour jeunes et enfants;
- Réaliser des projets impliquant toutes les générations dans les différentes structures d'accueil afin de mettre en contact enfants, jeunes et seniors;
- Proposer des produits alimentaires biologiques et des produits Transfair dans les cantines des communes et des garderies. Les communes veilleront en outre à acheter des produits régionaux de saison.



Zusammen leben

Nicht nur Kinder und Jugendliche, sondern auch ältere Menschen und Ausländer müssen in das vielfältige Kultur- und Freizeitangebot der Gemeinde mit einbezogen werden. Déi gréng Käl-Téiteng fordern eine gleichberechtigte Teilnahme am wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Leben.

- Neue und alternative Formen kultureller Aktivitäten im Bereich innovativer Kreativ- und Jugendkultur werden gefördert und das Angebot an Proberäumen sowie Räumlichkeiten für Bands, Tanzgruppen, Workshops, LAN-Partys und ähnliche Aktivitäten ausgebaut;
- Organisieren von Jugendforum bei der Planung in den Bereichen Verkehr, Kultur und Freizeit;
- Die Gemeinde richtet Spiel-, Sport- und Aufenthaltsplätze ein, die den spezifischen Bedürfnissen der verschiedenen Altersstufen und den besonderen Interessen von Jungen und Mädchen gerecht werden;
- Kommunale Räume werden als kollektive Treffplätze für ältere Personen zur Verfügung gestellt;
- In Zusammenarbeit mit bestehenden lokalen Organisationen werden Freizeitaktivitäten angeboten, welche sich an Senioren und Seniorinnen richten;
- Älteren Menschen wird eine Hilfe bei alltäglichen Verrichtungen und Einkäufen gewährleistet;
- Es werden neue Wohnformen und Projekte mit betreutem Wohnen geschaffen, die älteren Menschen ein selbstbestimmtes Leben ermöglichen. Gemischte Wohnformen als Bindeglied zwischen den Generationen werden bevorzugt;
- Die Gemeinde stellt Mediateure der verschiedensten Sprachen kostenlos zur Verfügung, die mit ihren Übersetzer- und Vermittlerdiensten bei Bedarf Ausländerinnen und Ausländern zur Seite stehen.

Mehr Sicherheit durch Prävention

Nur gemeinsam, mit der Kompetenz der Bürger und Bürgerinnen, der lokalen Vereine sowie einer bürgernahen Polizei lassen sich öffentliche Sicherheit und Sicherheitsgefühl erhöhen. Gewalt wird verhindert, indem die Gemeinde eine breite Präventionspolitik durchführt.

- Überwachungskameras sind kein Ersatz für eine bürgernahe Polizei. Déi gréng Käl-Téiteng sprechen sich daher gegen den Einsatz von Überwachungskameras und für eine bessere Polizeipräsenz aus, z.B. durch verlängerte Öffnungszeiten der Polizeibüros;
- Polizeiarbeit darf nicht an privates Sicherheitspersonal übertragen werden, sondern muss ausschließlich von geschulten und vereidigten Polizeibeamten ausgeführt werden;
- Die Gemeinde beteiligt sich am dezentralen Aufbau der Hilfsstrukturen und Maßnahmen für Drogenabhängige und fördert, falls notwendig, ein Angebot an Übernachtungsmöglichkeiten, Fixerstuben und psycho-sozialen Einrichtungen auf ihrem Gebiet.

Vivre ensemble

Non seulement les jeunes, mais aussi les personnes âgées et les étrangers doivent être intégrés dans l'offre culturelle et récréative de la commune. Les verts Kayl-Tétange revendiquent une participation égalitaire à la vie économique et culturelle.

- Promouvoir les formes alternatives de la culture créative et de la jeunesse en proposant des salles de répétition pour groupes de musique et de danse, ainsi que des locaux pour ateliers, LAN-Partys etc...;
- Organiser un forum pour les jeunes lors de la planification de la politique des transports, des loisirs ainsi que dans les projets de politique culturelle;
- Construire des terrains de sport, des aires de jeu et des espaces de loisirs tout en répondant aux besoins des différentes classes d'âge et des intérêts particuliers des filles et des garçons;
- Mettre les salles de la commune à la disposition de tous pour les utiliser comme lieux de rencontres pour les personnes âgées;
- Proposer des activités de loisirs en collaboration avec les organisations locales existantes. Ces activités doivent s'adresser aux seniors;
- Aider les personnes âgées à effectuer leurs courses et leurs activités au quotidien;
- Créer de nouvelles formes de logements et des projets de foyers pour personnes âgées où les personnes âgées peuvent mener une vie indépendante. Privilégier les formes de logements mixtes comme lien entre les générations;
- Assister les étrangères et les étrangers : en cas de besoin, la commune met gratuitement à leur disposition des médiateurs de toutes langues offrant leurs services de traduction et de médiation.



Privilégier la prévention pour garantir la sécurité

Seule une coopération avec les citoyennes et citoyens, les associations locales ainsi que la police de proximité permet d'améliorer la sécurité publique et le sentiment de sécurité de la population. En menant une large politique de prévention dans différents domaines, la commune est en mesure de prévenir la violence.

- Les caméras de sécurité ne sont pas un substitut pour une police à l'écoute des citoyens. Les verts Kayl-Tétange s'opposent à la mise en place de caméras de sécurité et sont favorables à une présence policière plus efficace en prolongeant les horaires d'ouvertures du bureau de police;
- Le travail de la police ne devrait pas être assumé par des agents de sécurité privés, mais uniquement par des agents de police qualifiés;
- La commune participe à la décentralisation des structures et mesures d'aide aux toxicomanes et offre, selon les besoins, des possibilités d'hébergement, des lieux d'injection et des centres psychosociaux dans les environs.

Für eine weltanschaulich gerechte Gesellschaft

Es ist auch auf kommunaler Ebene möglich, das Verhältnis zwischen Staat und Kirche(n) an die gesellschaftliche Realität von heute anzupassen. Diese Realität verlangt ferner, dass die Gemeinden ihr Angebot an Dienstleistungen für nicht-religiöse Menschen ausbauen und attraktiver gestalten.

- Die Gemeinde sorgt für eine transparente Einsicht in die Finanzen der Kirchenfabrik;
- Die Gemeinde schafft Infrastrukturen und Angebote, welche eine attraktive und würdige Umsetzung von weltlichen Zeremonien (z.B. Hochzeitsfeiern) garantieren können;
- Mit dem Waldfriedhof (Baumbestattung) und der naturbelassenen Aschestreuwiese sollen auch neue Bestattungsformen eingeführt werden.

Créer une société pluraliste

Il est possible, au niveau communal aussi, d'adapter les rapports entre l'Etat et l'église aux réalités actuelles de notre société. En outre, nos mœurs requièrent aujourd'hui aussi que la commune développe son offre de prestations destinées aux personnes laïques et qu'elle la rende plus intéressante.

- Veiller à plus de transparence dans les finances des églises;
- Créer des infrastructures et des prestations qui permettent l'organisation de cérémonies laïques dignes et conviviales (mariages). La commune doit permettre d'organiser ce type de cérémonies le samedi ou dimanche aussi;
- Instaurer et développer de nouvelles formes de sépulture avec le cimetière forestier (inhumation autour d'arbres) et le jardin naturel du souvenir.

Sozialer Zusammenhalt

Déi gréng stehen für erschwinglichen Wohnraum, Bekämpfung der Jugendarbeitslosigkeit und eine effektive Schuldnerberatung für private Haushalte.

- Die Gemeinde fördert in Zusammenarbeit mit Fonds du Logement und SNHBM soziale Wohnungsbauprojekte. Sozialwohnungen werden in verschiedene Wohnviertel integriert. Die Gemeinde investiert in soziale Mietwohnungen;
- Die Gemeinde informiert regelmäßig und umfassend über die verschiedenen Unterstützungen im Bereich ihrer Sozialpolitik;
- Die Gemeinde nimmt sich des Problems der Überschuldung der Haushalte an und dient als Weitervermittlungsstelle zu den zuständigen Instanzen oder der Schuldnerberatung;
- Das „Streetwork-Konzept“, das bereits seit einigen Jahren in der Gemeinde besteht muss weitergeführt und ausgebaut werden.

Cohésion sociale

Les verts souhaitent promouvoir la cohésion sociale en créant du logement abordable, en combattant le chômage des jeunes et en traitant le problème de surendettement.

- La commune veille à réaliser avec le Fonds du Logement et la SNHBM des logements abordables et adéquats. En outre, elle aide les personnes à trouver un logement en cas de besoin;
- Régulièrement informer la population dans les communes des différentes aides en matière de politique sociale;
- Traiter le problème du surendettement des ménages. La commune doit être un intermédiaire entre les ménages et les instances compétentes ou le service d'aide aux personnes endettées;
- Le concept „Street Work“, qui existe déjà depuis quelques années dans la commune, doit être continué et amélioré.



Mit gutem Beispiel vorangehen

Die Gemeinde verpflichtet sich, umweltfreundliche, nachhaltige und energieeffiziente Baumaßnahmen bei Sanierungsarbeiten, Um- oder Neubauten umzusetzen.

- Bei gemeindeeigenen Gebäuden und technischen Einrichtungen werden Maßnahmen für optimale Lärmvermeidung, für Lärmschutz und Raumakustik eingeplant oder nachgerüstet;
- Beim Bau oder der Renovierung von gemeindeeigenen Gebäuden werden baubiologische Maßnahmen zwecks Vermeidung von Gesundheitsrisiken durchgeführt („Indoor-pollution“);
- Eine Energiebuchführung für kommunale Gebäude wird aufgebaut mit Einsparpotenzialen und Sanierungsprogrammen;
- Die Gemeinde vermindert ihren eigenen Energie- und Wasserverbrauch;
- Die Gemeinde initiiert Photovoltaik-Gemeinschaftsanlagen auf kommunalen Dachflächen;
- Kommunale Neubauten werden nach Niedrigenergie-Bauweise realisiert;
- Die Gemeinde nutzt ausschließlich Ökostrom für ihren Eigenbedarf und ihre kommunalen Syndikate und sensibilisiert die Bevölkerung und Betriebe, auf Ökostrom umzusteigen.

Donner d'exemple

La commune donne l'exemple en promouvant des activités de construction écologiques, durables et énergétiquement efficace.

- Prévoir dès le départ des mesures de protection optimale contre le bruit ainsi qu'une excellente acoustique pour les salles, voire les appliquer ultérieurement dans le cadre de travaux de rénovation;
- Appliquer des mesures de construction saine afin de parer aux risques pour la santé (« pollution intérieure / indoor pollution »);
- Construire les nouveaux bâtiments de la commune conformément aux standards de basse-énergie;
- Instaurer des systèmes photovoltaïques partagés sur les toits des bâtiments publics;
- Recourir à l'électricité verte pour combler les besoins de la commune et des syndicats et sensibiliser la population et les entreprises;
- Mettre en place une comptabilité énergétique pour les bâtiments communaux avec la mise en place d'un concept d'économie d'énergie et de programmes d'assainissement;
- La commune veille à réduire sa consommation en eau et en énergie, à assainir ses bâtiments et à créer un parc de véhicules à faibles taux d'émissions.

Grüner Wind für unsere Wirtschaft

Ein attraktiver Wirtschaftsstandort geht auch einher mit der Schaffung von Arbeitsplätzen. Deshalb werden déi gréng Käl-Téiteng gezielt kleine und junge Betriebe unterstützen, um so das wirtschaftliche Angebot der Gemeinde auszuweiten.

- Die Gemeinde vermeidet es, ihre Dienstleistungsbetriebe auszulagern. Auf keinen Fall darf sie ihre Dienstleistungen im Bereich der Wasserversorgung privatisieren;
- Die Gemeinde stellt einen mehrjährigen Finanzierungsplan ihrer zukünftigen Investitionen auf (programme pluriannuel d'investissement et de financement);
- Jungen Betrieben werden günstige Räumlichkeiten - Pépinières d'entreprises - zur Verfügung gestellt, um ihnen über Startschwierigkeiten hinweg zu helfen;
- Es wird ein ausgewogenes Angebot an wirtschaftlichen Strukturen aufgebaut, indem die Gemeinde besonders eine Mischung aus Lebensmittelhandel, kleinen Handwerks- und Dienstleistungsbetrieben fördert.

Un vent vert pour notre économie

Un site économique attractif entraîne aussi la création de postes de travail. Pour cette raison le verts Kayl-Tétange supportent la création de petites entreprises afin de diversifier l'offre économique de la commune.

- Eviter de privatiser les prestataires de services de la commune. Si cela n'est pas possible, la commune doit conserver sa capacité d'influence et de contrôle. Elle ne doit en aucun cas privatiser les prestataires chargés de l'approvisionnement en eau;
- Etablir un programme pluriannuel d'investissement et de financement de la commune;
- Mettre à la disposition des jeunes entreprises des locaux bon marché (pépinière d'entreprises) pour les aider à mieux démarrer;
- Proposer une offre équilibrée de structures économiques et privilégiant la diversité : des magasins de produits alimentaires, des entreprises artisanales et des prestataires de services.



Mehr Partizipation und Transparenz

Die Grünen glauben nicht an Politikverdrossenheit. Es müssen nur Strukturen geschaffen werden, die eine bessere demokratische Beteiligung der Bürger in den Gemeinden ermöglichen.

- Der Schöffenrat organisiert regelmäßig Bürgerversammlungen, wo die laufenden und zukünftigen Projekte vorgestellt und Fragen der Bewohner beantwortet werden;
- Ein Begehren, das von 5% der Einwohner einer Gemeinde unterzeichnet worden ist muss vom Gemeinderat behandelt werden;
- Die Berichte über die Gemeinderatssitzungen werden auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht und archiviert;
- Die Gemeinde setzt verstärkt auf digitale Medien, wie Internet, Infokanal oder Mobiltelefonnetze, um der Bevölkerung ihre administrativen Dokumente, politischen Beschlüsse oder Informationen zugänglich zu machen;
- Die Gemeinde richtet einen virtuellen Gemeinderat ein;
- Alle Behördengänge können gleichzeitig via Internet erledigt werden. Unkomplizierte Formulare und weitreichende Informationen werden online angeboten.

Une commune ouverte

Les verts ne croient pas en une indolence politique. Il faut uniquement promouvoir la création de structures qui garantissent aux citoyens une meilleure participation démocratique.

- Le collège échevinal organise régulièrement des réunions publiques pour présenter ses projets d'envergure - actuels et à venir - et pour répondre aux questions des citoyens;
- Une demande qui a été signée par 5% des habitants de la commune doit être traitée par le conseil communal;
- Les rapports du conseil communal sont publiés et archivés sur la page d'accueil du site internet de la commune;
- Promouvoir davantage les médias numériques tels qu'Internet, le télétexte d'Infokanal ou les réseaux de téléphones mobiles afin que la population accède facilement aux documents administratifs, aux décisions politiques ou aux informations en général;
- Créer un Gemengereider virtuel;
- Encourager les démarches administratives via Internet : faire en sorte qu'elles soient toutes possibles sur Internet en mettant à la disposition de tous des formulaires simples et des informations en ligne.





41 ans
Educateur gradué
Kayl

Paul BRESSLER

Für mich sollte Präventionsarbeit zu den Stützfeiern bei der Arbeit mit Kindern zählen und wird sich vielfach auszahlen: Erziehungsarbeit ist Bildungsarbeit.



25 ans
Etudiant
Kayl

Daniel BRÜCHER

Als junger engagierter Student setze ich mich für einen nachhaltigen Umgang mit der Natur und ihren Rohstoffen ein und wünsche mir eine bürgernahe Gemeinde.



29 ans
Politologue & Philologue
Kayl

Patrick BRÜCHER

Politik zusammen gestalten, für ein respektvolles, tolerantes Zusammenleben mit Mensch und Natur: Das ist für mich oberste Priorität.



36 ans
Informaticien
Kayl

Daniel GALLION

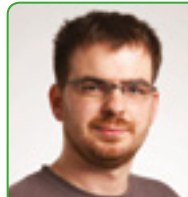
Die Umwelt schützen ist für mich natürlich. Deshalb engagiere ich mich für die Grünen.



44 ans
Fonctionnaire communal,
agent municipal
Kayl

Raymond dit Rol KAUFFMANN

Als Familienvater ist es für mich klar, dass ich mich für bessere Freizeitmöglichkeiten für unsere Kinder einsetze. Dies durch eine moderne Umwelt- und Sozialpolitik, die auch ein kreatives und vielfältiges Vereinsleben fördert.



27 ans
Fonctionnaire communal,
chauffeur de bus
Kayl

Micha LIPPERT

Ich setze mich bei déi gréng Käl-Téiteng ein, da eine hohe und umweltfreundliche Mobilität für mich wichtig ist. Ein gut strukturiertes und pünktliches öffentliches Verkehrsnetz ist zukunftsweisend.



45 ans
Employé privé, architecte
Kayl

Marc LUKAS

Als Architekt beschäftige ich mich vorwiegend mit Themen aus den Bereichen Bauen und Wohnen. Eine vernünftige Raum- und Verkehrsplanung liegen mir besonders am Herzen.



28 ans
Informaticien
Kayl

Paul MOLITOR

Ich setze mich ein für mehr Transparenz in der Gemeindepolitik und einen leichteren Zugang zu den verschiedenen administrativen Dienstleistungen.



32 ans
Fonctionnaire communal,
éducateur
Kayl

Paulo PAIVA

Unsere Kinder sind unsere Zukunft. Ihre Kreativität macht unsere Welt bunter und schöner. Deshalb stehe ich für einen höheren Stellenwert der Erziehung in der Gesellschaft.



23 ans
Etudiant en agronomie
Kayl

Claude PETIT

Ein stabiles Ökosystem ist die Lebensgrundlage für Pflanzen, Tiere und Menschen. Deshalb setze ich mich ein für eine vielfältige Natur- und Kulturlandschaft.



53 ans
Employée privée
Kayl

Viviane PETIT-LABOULLE

Ich lege großen Wert auf eine bessere Integration älterer Menschen in unser soziales Zusammenleben.



49 ans
Educatrice
Kayl

Viviane PETRY

Als Gemeinde im Dialog mit Schule, Maison relais und Eltern können wir dies erreichen: einen Lebens- und Lernort, wo Kinder und Erwachsene sich wohlfühlen!



26 ans
Secrétaire assistance de projets
Tétange

Jil THIERY

Mit einem großen Herzen für Kinder liegt meine Aufmerksamkeit bei der Ausbildung und Betreuung der Kinder in der Gemeinde. Ich setze mich ein für mehr Chancengerechtigkeit für alle Kinder.

Besser liewen

déi gréng Käl-Téiteng



d.g.à.d. : assis : Patrick Brücher, Viviane Petit, Rol Kauffmann, Paulo Paiva. Debout : Paul Molitor, Claude Petit, Viviane Petry, Daniel Brücher, Jil Thiery, Paul Bressler, Marc Lukas (manquent sur la photo : Daniel Gallion, Micha Lippert)

Agenda

Réunion électorale

Mercredi, 5 octobre

19h30 – Schungfabrik Tétange

Liste de déi gréng Käl-Téiteng :

1. Paul Bressler
2. Daniel Brücher
3. Patrick Brücher
4. Daniel Gallion
5. Raymond, dit Rol Kauffmann
6. Micha Lippert
7. Marc Lukas
8. Paul Molitor
9. Paulo Paiva
10. Claude Petit
11. Viviane Petit-Laboulle
12. Viviane Petry
13. Jil Thiery

Contact déi gréng Käl-Téiteng:

Marc Lukas
Tel.: 621 411 835

Patrick Brücher
Tel.: 661 877 857

kayldall@greng.lu
www.grengelo.lu

déi
gréng